



**Convertitore di frequenza, 230 V AC, trifase, 88 A, 22 kW, IP54/NEMA12, Induttanza circuito intermedio**



**Tipo** DG1-32088FN-C54C  
**Catalog No.** 9701-4111-00P  
**Alternate Catalog No.** DG1-32088FN-C54C

## Programma di fornitura

Assortimento			Convertitore di frequenza
Rilevatore tipo			DG1
Tensione nominale d'impiego	$U_e$		230 V AC, trifase 240 V AC, trifase
Tensione di uscita a $U_e$	$U_2$		230 V AC, trifase 240 V AC, trifase
Tensione di rete (50/60Hz)	$U_{LN}$	V	208 (-15%) - 240 (+10%)
<b>Corrente nominale d'impiego</b>			
per 150 % sovraccarico	$I_e$	A	88
per 110 % sovraccarico	$I_e$	A	114
Nota			Corrente nominale d'impiego con una frequenza di commutazione di 1 - 10 kHz ed una temperatura ambiente di +50°C per 150% sovraccarico e +40 °C per 110% sovraccarico
<b>Potenza motore assegnata</b>			
Nota			per normali motori asincroni in corrente trifase a quattro poli a ventilazione interna ed esterna con 1500 min <sup>-1</sup> a 50 Hz o 1800 min <sup>-1</sup> a 60 Hz
Nota			Ciclo di sovraccarico per 60 s ogni 600 s
Nota			a 230 V, 50 Hz
150 % sovraccarico	P	kW	22
110 % sovraccarico	P	kW	30
150 % sovraccarico	$I_M$	A	71
110 % sovraccarico	$I_M$	A	96
Nota			a 230 V, 60 Hz
150 % sovraccarico	P	HP	30
110 % sovraccarico	P	HP	40
150 % sovraccarico	$I_M$	A	80
110 % sovraccarico	$I_M$	A	104
Grado di protezione			IP54/NEMA12
Interfacce/bus di campo (incorporate)			Modbus RTU Modbus TCP BACnet MS/TP Ethernet IP
Collegamento bus di campo (opzionale)			PROFIBUS CANopen® DeviceNet SmartWire-DT
Equipaggiamento			Filtro soppressore radioridurbi Protezione scheda elettronica aggiuntiva Display grafico a più righe Induttanza circuito intermedio
Parametrizzazione			Tastiera Fieldbus Power Xpert inControl
Grandezza			FS4
Collegamento a SmartWire-DT			sì insieme al modulo DXG-NET-SWD SmartWire DT

## Dati tecnici

### Generalità

Conformità alle norme			Requisiti generali: IEC/EN 61800-2 Requisiti EMC: IEC/EN 61800-3 Requisiti di sicurezza: IEC/EN 61800-5
-----------------------	--	--	---

Certificazioni			CE, UL, cUL, c-Tick, UkrSEPRO, EAC
Qualità di fabbricazione			RoHS, ISO 9001
Idoneità ai climi	$\rho_w$	%	< 95 %, umidità relativa media (RH), senza condensa, non corrosiva
Qualità dell'aria			3C2, 3S2
Temperatura ambiente			
Temperatura ambiente di servizio min.		°C	-10
Temperatura ambiente di servizio max.		°C	+ 50
Funzionamento (110 % sovraccarico)	8	°C	-10 - +40
			Funzionamento con sovraccarico del 110% (1 min./10 min.): da -10 a +40 (max. +55 con declassamento dell'1% per Kelvin oltre il limite) Funzionamento con sovraccarico del 150% (1 min./10 min.): da -10 a +50 (max. +60 con declassamento dell'1% per Kelvin oltre il limite) -20 con modalità clima freddo
Stoccaggio	8	°C	-40 - +70
Categoria di sovratensione			III
Grado di inquinamento			2
Grado di radiodisturbo			
Classe di radiodisturbo (EMC)			C1 (con filtro esterno, solo per emissione condotta), C2, C3; dipendente dalla lunghezza del cavo motore, del cavo di collegamento e dell'ambiente. Eventualmente sono necessari filtri soppressori radiodisturbi esterni (opzione).
Ambiente (EMC)			1° e 2° ambiente secondo EN 61800-3
lunghezza massima linea motore	I	m	C2 ≤ 10 m C3 ≤ 50 m
Resistenza agli urti		g	EN 61800-5-1, EN 60068-2-27 Test di caduta UPS (per pesi all'interno del rack dell'UPS) Stoccaggio e trasporto: massimo 15 g, 11 ms (nell'imballaggio)
Vibrazione			EN 61800-5-1, EN 60068-2-6: 5 - 150 Hz Ampiezza: 1 mm (picco) a 5 - 15,8 Hz ampiezza di accelerazione massima: 1 g a 15,8 - 150 Hz
Posizione di montaggio			verticale
Altitudine		mm	0 - 1000 su NN oltre 1000 m con declassamento dell'1% ogni 100 m max. 3000 m (2000 m per sistemi corner grounded TN)
Grado di protezione			IP54/NEMA12
Protezione contro contatti accidentali			BGV A3 (VBG4, protezione dal contatto con le dita e con le mani)

Circuito principale

Alimentazione			
Tensione nominale d'impiego	$U_e$		230 V AC, trifase 240 V AC, trifase
Tensione di rete (50/60Hz)	$U_{LN}$	V	208 (-15%) - 240 (+10%)
Corrente di ingresso (150 % sovraccarico)	$I_{LN}$	A	81.4
Corrente di ingresso (110 % sovraccarico)	$I_{LN}$	A	94.3
Tipo di rete			TN-S, TN-C, TN-C-S, TT, IT
Frequenza di rete	$f_{LN}$	Hz	50/60
Campo di frequenza	$f_{LN}$	Hz	45-66 (±0%)
Frequenza d'inserzione della rete			massimo una volta ogni 60 secondi
Distorsione corrente di rete	THD	%	25,6
Corrente di cortocircuito limitata	$I_q$	kA	< 100
Stadio di potenza			
Funzione			Convertitori di frequenza con circuito intermedio a tensione continua, induttanza circuito intermedio e invertitore IGBT
Corrente di sovraccarico (150 % sovraccarico)	$I_L$	A	132
Corrente di sovraccarico (110 % sovraccarico)	$I_L$	A	125.4
max. corrente di avviamento (High Overload)	IH	%	200
Nota sulla max. corrente di avviamento			per 2 secondi ogni 20 secondi
Tensione di uscita a $U_e$	$U_2$		230 V AC, trifase 240 V AC, trifase
Frequenza di uscita	$f_2$	Hz	0 - 50/60 (max. 400)
Frequenza di switching	$f_{PWM}$	kHz	3,6 regolabile 1 - 10
Modalità operativa			Comando U/f Controllo velocità con compensazione slittamento Regolazione vettoriale senza sensori (SLV)

			Regolazione della coppia
Discriminazione in frequenza (valore di riferimento)	$\Delta f$	Hz	0.01
Corrente nominale d'impiego			
per 150 % sovraccarico	$I_e$	A	88
per 110 % sovraccarico	$I_e$	A	114
Nota			Corrente nominale d'impiego con una frequenza di commutazione di 1 - 10 kHz ed una temperatura ambiente di +50°C per 150% sovraccarico e +40 °C per 110% sovraccarico
Limitazione corrente motore	I	A	0,1 - 2 x I <sub>H</sub> (CT)
Dissipazione			
Dissipazione con corrente nominale d'impiego I <sub>e</sub> = 150 %	P <sub>V</sub>	W	830
Dissipazione del calore alla corrente nominale di esercizio I <sub>e</sub> =110%	P <sub>V</sub>	W	1167
Grado di rendimento	$\eta$	%	98
Massima corrente passante verso terra (PE) senza motore	I <sub>PE</sub>	mA	6.2
ventilatore			comando temperatura accessibile dall'esterno
Portata ventilatore interno		m <sup>3</sup> /h	260
Equipaggiamento			Filtro soppressore radiodisturbi Protezione scheda elettronica aggiuntiva Display grafico a più righe Induttanza circuito intermedio
Funzione di sicurezza			STO (Safe Torque Off, SIL1, PLc Cat 1)
Grandezza			FS4
Utenza motore			
Nota			per normali motori asincroni in corrente trifase a quattro poli a ventilazione interna ed esterna con 1500 min <sup>-1</sup> a 50 Hz o 1800 min <sup>-1</sup> a 60 Hz
Nota			Ciclo di sovraccarico per 60 s ogni 600 s
Nota			a 230 V, 50 Hz
150 % sovraccarico	P	kW	22
110 % sovraccarico	P	kW	30
Nota			a 230 V, 60 Hz
150 % sovraccarico	P	HP	30
110 % sovraccarico	P	HP	40
lunghezza di linea massima ammissibile	I	m	schermata: 200
Potenza apparente dell' avvolgimento supplementare			
Potenza apparente con esercizio nominale 230 V	Contatto NA	kVA	45.4
Potenza apparente con esercizio nominale 240 V	Contatto NA	kVA	47.4
Funzione frenante			
Coppia frenante standard			max. 30 % M <sub>N</sub>
Coppia frenante frenatura a corrente continua			regolabile fino al 150 %
Coppia frenante con reostato di frenatura esterno			max. 100% della corrente nominale d'impiego I <sub>e</sub> con reostato di frenatura esterno
Soglia di inserzione per il transistor di frenatura	U <sub>DC</sub>	V	425 V DC
Frenatura a corrente continua	%	I/I <sub>e</sub>	≤ 150, regolabile
<b>Porta di comando</b>			
alimentazione esterna della tensione di comando	U <sub>c</sub>	V	24 V DC (max. 250 mA incl. opzioni)
Tensione di riferimento	U <sub>s</sub>	V	10 V DC (max. 10 mA)
Ingressi analogici			2, parametrizzabile, 0 - 10 V DC, 2 - 10 V DC, -10 - +10 V DC, 0/4 - 20 mA
Uscite analogiche			2, parametrizzabile, 0 - 10 V, 0/4 - 20 mA
Ingressi digitali			8, parametrizzabile, max. 30 V DC
Uscite digitali			1, parametrizzabile, 24 V DC
Uscita a relè			3, parametrizzabile, 2 contatti di scambio e 1 contatto NA, 6 A (240 V AC) / 6 A (24 V DC)
Interfacce/bus di campo (incorporate)			Modbus RTU Modbus TCP BACnet MS/TP Ethernet IP
Slot di espansione			2
<b>Organi di manovra e protezione associati</b>			
Collegamento alla rete			

Dispositivo di protezione (fusibile o interruttore automatico modulare)			
IEC (tipo B, gG), 150 %			NZMC1-A100
IEC (tipo B, gG), 110 %			NZMC1-A125
UL (Classe CC oppure J)		A	125
Contattore di linea			
150 % sovraccarico (CT/I <sub>H</sub> , per 50 °C)			DILM80
110 % sovraccarico (VT/I <sub>L</sub> , per 40 °C)			DILM115
induttanza di rete			
150 % sovraccarico (CT/I <sub>H</sub> , per 50 °C)			Induttanza circuito intermedio integrato, uk = 5%
110 % sovraccarico (VT/I <sub>L</sub> , per 40 °C)			Induttanza circuito intermedio integrato, uk = 5%
Filtro soppressore radiodisturbi (esterno, 150 %)			DX-EMC34-100
Filtro soppressore radiodisturbi (esterno, 110 %)			DX-EMC34-100
Filtro soppressione radiodisturbi, a bassa corrente di dispersione (esterno, 150%)			DX-EMC34-100-L
Filtro soppressione radiodisturbi, a bassa corrente di dispersione (esterno, 110%)			DX-EMC34-100-L
Nota sul filtro soppressore radiodisturbi			Opzione filtro soppressione radiodisturbi esterno per lunghezze cavo motore maggiori e impiego in altri ambienti EMC
Utenza motore			
bobina motore			
150 % sovraccarico (CT/I <sub>H</sub> , per 50 °C)			DX-LM3-100
110 % sovraccarico (VT/I <sub>L</sub> , per 40 °C)			DX-LM3-150
Filtro sinusoidale			
150 % sovraccarico (CT/I <sub>H</sub> , per 50 °C)			DX-SIN3-090
110 % sovraccarico (VT/I <sub>L</sub> , per 40 °C)			DX-SIN3-115
Filtri sinusoidali onnipolari			
150 % sovraccarico (CT/I <sub>H</sub> , per 50 °C)			DX-SIN3-110-A
110 % sovraccarico (VT/I <sub>L</sub> , per 40 °C)			P:2 x DX-SIN3-065-A

## Verifiche di progetto secondo IEC/EN 61439

Dati tecnici per verifiche di progetto			
Corrente nominale d'impiego per i dati relativi alla dissipazione	I <sub>n</sub>	A	88
Dissipazione per polo, in funzione della corrente	P <sub>vid</sub>	W	0
Dissipazione dell'apparecchio, in funzione della corrente	P <sub>vid</sub>	W	1167
Dissipazione statica, indipendente dalla corrente	P <sub>vs</sub>	W	17.1
Potere di dissipazione	P <sub>ve</sub>	W	0
Temperatura ambiente di servizio min.		°C	-10
Temperatura ambiente di servizio max.		°C	50
			Funzionamento (con sovraccarico del 150%); possibilità di declassamento
Verifiche di progetto IEC/EN 61439			
10.2 Idoneità di materiali e componenti			
10.2.2 Resistenza alla corrosione			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.2.3.1 Resistenza dell'involucro al calore			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.2.3.2 Resistenza dei materiali isolanti a livelli di calore normale			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.2.3.3 Resistenza dei materiali isolanti a livelli di calore straordinari			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.2.4 Resistenza all'irradiazione UV			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.2.5 Sollevamento			Non pertinente dal momento che l'intero quadro elettrico deve essere valutato.
10.2.6 Prova d'urto			Non pertinente dal momento che l'intero quadro elettrico deve essere valutato.
10.2.7 Diciture			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.3 Grado di protezione degli involucri			Non pertinente dal momento che l'intero quadro elettrico deve essere valutato.
10.4 Vie di dispersione aerea e superficiale			I requisiti della norma di prodotto sono soddisfatti.
10.5 Protezione contro scosse elettriche			Non pertinente dal momento che l'intero quadro elettrico deve essere valutato.
10.6 Montaggio incassato di apparecchi			Non pertinente dal momento che l'intero quadro elettrico deve essere valutato.
10.7 Circuiti interni e collegamenti			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico.
10.8 Collegamenti per conduttori introdotti dall'esterno			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico.

10.9 Caratteristiche d'isolamento			
10.9.2 Rigidità dielettrica a frequenza di rete			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico.
10.9.3 Tensione di tenuta a impulso			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico.
10.9.4 Verifica di involucri in materiale isolante			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico.
10.10 Riscaldamento			Il calcolo del surriscaldamento rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico. Eaton fornisce i dati relativi alla dissipazione delle apparecchiature.
10.11 Resistenza al corto circuito			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico. Rispettare i valori predefiniti delle apparecchiature.
10.12 EMC			Rientra nella responsabilità del costruttore del quadro elettrico. Rispettare i valori predefiniti delle apparecchiature.
10.13 Funzione meccanica			Per l'apparecchio i requisiti sono soddisfatti rispettando le indicazioni delle istruzioni per il montaggio (IL).

## Dati tecnici secondo ETIM 7.0

apparecchi elettrici a bassa tensione (EG000017) / convertitore di frequenza =< 1 Kv (EC001857)			
Tecnica Di Ar., Elettr., Energia, Tecn. Di Comm., Rete E Proc. Di Conduttura / Azionamento (Elettr.) / Convertitore di frequenza / Convertitore di frequenza =< 1 cV (ecl@ss10.0.1-27-02-31-01 [AKE177014])			
tensione di rete	V		177 - 264
frequenza di rete			50/60 Hz
numero di fasi d'entrata			3
numero di fasi d'uscita			3
max. frequenza d'uscita	Hz		400
tensione d'uscita massima	V		240
corrente di uscita nominale I2N	A		114
max. potenza erogata con carico quadrato a tensione d'uscita nominale	kW		30
max. potenza erogata con carico lineare a tensione d'uscita nominale	kW		44
tolleranza di frequenza di rete simmetrica relativa	%		10
tolleranza di tensione di rete simmetrica relativa	%		10
numero di uscite analogiche			2
numero di ingressi analogici			2
numero di uscite digitali			1
numero di ingressi digitali			8
con elemento di comando			sì
impiego ammesso in ambito industriale			sì
impiego ammesso in ambito residenziale e commerciale			sì
supporta protocollo TCP/IP			sì
supporta protocollo PROFIBUS			sì
supporta protocollo CAN			sì
supporta protocollo INTERBUS			no
supporta protocollo ASI			no
supporta protocollo EIB			no
supporta protocollo MODBUS			sì
supporta protocollo Data-Highway			no
supporta protocollo DeviceNet			sì
supporta protocollo SUCONET			no
supporta il protocollo per LON			no
supporta il protocollo per PROFINET IO			sì
supporta il protocollo per PROFINET CBA			no
supporta il protocollo per SERCOS			no
supporta il protocollo per Foundation Fieldbus			no
supporta il protocollo per EtherNet/IP			sì
supporta il protocollo per AS-Interface Safety at Work			no
supporta il protocollo per DeviceNet Safety			no
protocollo INTERBUS per Safety			no
supporta il protocollo per PROFIsafe			no
supporta il protocollo per SafetyBUS p			no
supporta protocollo per BACnet			sì

supporta il protocollo per altri sistemi bus			sì
numero di interfacce HW Industrial Ethernet			1
numero di interfacce HW PROFINET			0
numero di interfacce HW seriali RS232			0
numero di interfacce HW seriali RS422			0
numero di interfacce HW seriali RS485			1
numero di interfacce HW seriali TTY			0
numero di interfacce HW USB			0
numero di interfacce HW parallele			0
numero di interfacce HW altre			1
con interfaccia ottica			no
con collegamento PC			sì
chopper di frenatura integrato			no
funzionamento a 4 quadranti possibile			sì
tipo di convertitore			inverter a tensione impressa
grado di protezione (IP)			IP54
tipo di protezione (NEMA)			12
altezza		mm	630
larghezza		mm	243
profondità		mm	290

Approvazioni

Product Standards			UL508C, CSA-C22.2 No. 274-13; IEC/EN61800-3; IEC/EN61800-5; CE marking
UL File No.			E134360
UL Category Control No.			NMMS, NMMS7
CSA File No.			UL report applies to both US and Canada
North America Certification			UL listed, certified by UL for use in Canada
Suitable for			Branch circuits
Max. Voltage Rating			3~240 V AC IEC: TN-S UL/CSA: 'Y' (Solidly Grounded Wey)
Degree of Protection			IP54/NEMA12

